

Ukwelapha uTwayi

1. Hamba uye emtholampilo ukuze uthole ukwelashwa uma unotwayi.

2. Khuhla/geza umzimba ngamanzi afudumele kanye nensipho bese usula umzimba ngaphambili kokugcoba umuthi.

3. Gcoba kahle umuthi kanje:

* Gcoba umuthi kusukela entanyeni kuwo wonke umzimba ngaphandle kwasebusweni nasekhandla, usebenzise uvolo (cotton wool), bese uyalinda imizuzu emi- 5 ukuze kome.

* Ungawugezi umuthi kuze kuphele amahora angama - 24.

* Gqoka izingubo ezhlanzekile futhi ezi -ayiniwe. Hlanza ngamanzi abilayo lezo zingubo okade uzigqokile.

* Qeda wonke umuthi njengokomyalelo wasemtholampilo.

4. Okokugcoba umzimba okwelapha utwayi kuukethe i- permethrin, i-lindane noma i-crotamiton kutholakala ngencwadi kadokotela.

Ukunqanda Utwayi

Abafundi abanotwayi kumele bangayi esikoleni kuze kube bathola ukwelashwa, Kodwa-ke bangabuyela esikoleni ngosuku olulandelayo uma nje sebequalile ukwelasha .

Wonke amalungu omndeni nawo kumele athole ukwelashwa ukuvikela ukutheleleka futhi (**kubandakanya nalabo abangaqubukile**).

Ezinye Izindlela Zokulunqanda zibandakanya lokhu:-

- * Wonke amalungu omndeni kumele ahlolwe.
- * Ukugezisa umzimba ngensipho enganawo usende kakhulu kanye namanzi afudumele, ukukuhla izindawo ezithintekile ngendwangu uyokugeza.
- * Ukuzesula wome ngethawula elihlanzekile.
- * Ukuggoka izingubo ezhlanzekile emva kokugcoba umuthi.
- * Ukuhlanza indlu yonke ngesibulali-magciwane.

IMININGWANE YOKUXHUMANA

KwaZulu-Natal Province

Department of Health;
Private Bag X 9051
Pietermaritzburg
3200

Ukuze uthole ulwazi olugcwele iya emtholampilo oseduze nawe



KWAZULU-NATAL PROVINCE
HEALTH
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

UTWAYI



KwaZulu-Natal Department of Health

KZN Department of Health

kznhealth

@kznhealth

**GROWING
KWAZULU-NATAL
TOGETHER**

Yini uTwayi?

Utwayi yisifo sesikhumba esithathelanayo imvamisa esihlasela izingane njengazo zonke ezinye izifo ezithathelanayo ezidalwa yizinambuzane ezincane kakhulu ezingandizi ezibizwa ngokuthi yi-Sarcoptes scabiei. Lezi zibungwana ezidalu utwayi zivukuza ngaphansi kwesikhumba bese kudaleka amaqhutshana alumayo noma imigojana.

Izimpawu neZinkomba

* Ukuqubuka okulumayo esikhunjeni esihlanganisa iminwe nasezinzwani, emaqakaleni, ezindololwaneni, emadolweni, emakhwapheni, ezihlakaleni, okhalweni kanye nasezindaweni ezizungenze isitho sangasese (ukunwaya kumbe ukuluma kudlanga kakhulu ebusuku).



UTWAYI

Lusabalala kanjani?

Utwayi ludalwa yisibungwana esincane esincinzayo (esithi asifane nekhizane, kodwa sona sincane kakhulu). Uma nje sesingene esikhunjeni, siyavukuza ngaphansi kwesikhumba senze isikhumba silume.

- * Sisuka komunye umuntu siye komunye ngokuthintana komzimba
- * Ukusebenzisa izingubo kanye nempahla yokulala ekade isetshenziswa ngumuntu obenotwayi ingazange ihlanzwe.
- * Izimpawu zibonakala emasontweni amabili kuya kwayisithupa kabantu abangakaze batheleleke ngotwayi phambilini.
- * Abantu abake baba nalo utwayi phambilini bona izimpawu ziye zibonakale ngosuku kuya ezinsukwini ezine emva kokuba bephinde batheleleka.
- * Umuntu uyabathelela abanye ngotwayi kuze kuge izibungwana namaqanda azo abulawa yimuthi yokulelapha.
- * Abantu bakuwo wonke amazinga empilo bangatheleleka ngotwayi alukhethi ubudala, ubulili kumbe uhlanga.
- * Imvamisa luqubuka ezindaweni okuhlanganelwa kuzo abantu abaningi, ezindaweni okunakekelwa kuzo iziguli nasezikhungweni zokunakekela izingane.

Ukuvikela uTwayi

1. Inhlanzeko yomuntu ngqo - ukugeza okungenani kanye ngosuku:-
 - * Hlanza uphinde u- ayine izingubo ngoba uku-ayina kuyawabulala amaqanda ezinambuzane
2. Zama ukungasondelani nabantu abanotwayi
3. Gwema ukusebenzisa izingubo zokugqoka nezokulala okungezomunye umuntu
4. Ningasebenzisi amanzi awodwa okugeza ngoba lokho kungaba yindlela yokwandisa lesi sifo
5. Abantu abakha amanzi emifuleni emile kumele bawabilise ngaphambi kokuba bageze ngawo.
6. Gcina izinzipho zeminwe nezezinzwane zizimfushane futhi zihlanzekile ukugwema amagciwane